

**صندوق الراجحي المتوازن**  
(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)  
**(صندوق استثمار مفتوح)**  
مدار من  
شركة الراجحي المالية  
القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م  
مع  
تقرير مراجع الحسابات المستقل



## KPMG Professional Services

Roshn Front, Airport Road  
P.O. Box 92876  
Riyadh 11663  
Kingdom of Saudi Arabia  
Commercial Registration No 1010425494

Headquarters in Riyadh

## كي بي إم جي للاستشارات المهنية

واجهة روشن، طريق المطار  
٩٢٨٧٦  
الرياض ١١٦٦٣  
المملكة العربية السعودية  
سجل تجاري رقم ١٠١٠٤٢٥٤٩٤

المركز الرئيسي في الرياض

# تقرير مراجع الحسابات المستقل

للسادة مالكي وحدات صندوق الراجحي المتوازن (المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

## الرأي

لقد راجعنا القوائم المالية لصندوق الراجحي المتوازن ("الصندوق") المدار من قبل شركة الراجحي المالية ("مدير الصندوق")، والتي تشمل قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، وقوائم الدخل الشامل، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات المرفقة مع القوائم المالية، المكونة من ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

وفي رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تعرض بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م، وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للمعايير المحاسبية للمعايير الدولية للتقرير المالي الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية المعتمدة في المملكة العربية السعودية والمعايير والإصدارات الأخرى المعتمدة من الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين.

## أساس الرأي

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية. ومسؤوليتنا بموجب تلك المعايير تم توضيحها في قسم "مسؤوليات مراجع الحسابات عن مراجعة القوائم المالية" في تقريرنا هذا. ونحن مستقلون عن الصندوق وفقاً لميثاق سلوك وأداب المهنة الدولي للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) المعتمدة في المملكة العربية السعودية ذات الصلة بمراجعةنا للقواعد المالية، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لمتطلبات الميثاق. ونعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس لإبداء رأينا.

## مسؤوليات مدير الصندوق والمكلفين بالحكمة عن القوائم المالية

إن مدير الصندوق هو المسؤول عن إعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة، وفقاً للمعايير المحاسبية للمعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية والمعايير والإصدارات الأخرى الصادرة عن الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين، ولتنماشى مع الأحكام المطبقة للوائح صناديق الاستثمار الصادرة من هيئة السوق المالية وشروط وأحكام الصندوق وهو المسؤول عن الرقابة الداخلية التي يراها مدير الصندوق ضرورية، لتمكينه من إعداد قوائم مالية خالية من تحريف جوهري، سواء بسبب غش أو خطأ.

وعند إعداد القوائم المالية، فإن مدير الصندوق هو المسؤول عن تقييم قدرة الصندوق على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية، وعن الإفصاح، بحسب ما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بالاستمرارية، واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس في المحاسبة، ما لم تكن هناك نية لدى مدير الصندوق لتصفية الصندوق أو إيقاف عملياته، أو عدم وجود بديل واقعي سوى القيام بذلك.

إن المكلفين بالحكمة، أي مجلس إدارة الصندوق، هم المسؤولون عن الإشراف على عملية التقرير المالي في الصندوق.

KPMG Professional Services, a professional closed joint stock company registered in the Kingdom of Saudi Arabia with a paid-up capital of SAR40,000,000 (previously known as "KPMG Al Fozan & Partners Certified Public Accountants") and a non-partner member firm of the KPMG global organization of independent member firms affiliated with KPMG International Limited, a private English company limited by guarantee. All rights reserved.

كي بي إم جي للاستشارات المهنية شركة مهنية مساهمة مقللة في المملكة العربية السعودية، رأس مالها (٤٠,٠٠٠,٠٠٠) ريال سعودي مدفوع بالكامل، المسماة سابقاً "شركة كي بي إم جي الفوزان وشركاه محاسبون ومراجعون فالكونون".  
و هي عضو غير شريك في الشبكة العالمية لشركات كي بي إم جي المستقلة والتابعة لمكي بي إم جي العالمية المحدودة، شركة انجليزية محدودة بضمانته. جميع الحقوق محفوظة.

# تقرير مراجع الحسابات المستقل

للسادة مالكي وحدات صندوق الراجحي المتوازن (المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول) (يتبع)

## مسؤوليات مراجع الحسابات عن مراجعة القوائم المالية

تمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول عما إذا كانت القوائم المالية كل خالية من تحريف جوهري سواءً بسبب غش أو خطأ، وإصدار تقرير مراجع الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، إلا أنه ليس ضماناً على أن المراجعة التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية ستكتشف دائماً عن أي تحريف جوهري عندما يكون موجوداً. ويمكن أن تنشأ التحريفات عن غش أو خطأ، وتُعد جوهريّة إذا كان يمكن بشكل معقول توقع أنها ستؤثر بمفردها أو في مجموعها على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه القوائم المالية.

وكجزء من المراجعة وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية، فإننا نمارس الحكم المهني ونحافظ على نزعة الشك المهني خلال المراجعة. علينا أيضاً:

- تحديد وتقييم مخاطر التحريفات الجوهريّة في القوائم المالية، سواءً كانت ناتجة عن غش أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات مراجعة لمواجهة تلك المخاطر، والحصول على أدلة مراجعة كافية ومناسبة لتوفير أساس لإبداء رأينا. وبعد خطر عدم اكتشاف تحريف جوهري ناتج عن غش أعلى من الخطر الناتج عن خطأ، لأن الغش قد ينطوي على تواؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو إفادات مضللة أو تجاوز إجراءات الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بالمراجعة، من أجل تصميم إجراءات مراجعة مناسبة للظروف، وليس بغرض إبداء رأي عن فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية لمدير الصندوق.
- تقييم مدى مناسبة السياسات المحاسبية المستخدمة، ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مدير الصندوق.
- استنتاج مدى مناسبة استخدام مدير الصندوق لمبدأ الاستمرارية كأساس في المحاسبة، واستناداً إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم تأكيد جوهري ذا علاقة بأحداث أو ظروف قد تشير شكاً كبيراً بشأن قدرة الصندوق على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية. وإذا تبين لنا وجود عدم تأكيد جوهري، فإنه يتبعنا أن نلفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات العلاقة الواردة في القوائم المالية، أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، فإنه يتبعنا علينا تعديل رأينا. وستتدنى استنتاجاتنا إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى توقف الصندوق عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض العام، وهيكيل ومح토ى القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت القوائم المالية تعبر عن المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً بصورة عادلة.

لقد أبلغنا المكلفين بالحكمة، من بين أمور أخرى، بشأن النطاق والتوفيق المخطط للمراجعة والنتائج المهمة للمراجعة، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة في أنظمة الرقابة الداخلية تم اكتشافها خلال المراجعة لصندوق الراجحي المتوازن ("الصندوق").

كي بي أم جي للاستشارات المهنية

خليل إبراهيم السديس  
رقم الترخيص ٣٧١



الموافق: ٢٨ مارس ٢٠٢٤  
 الرياض في ١٨ رمضان ١٤٤٥ هـ

**صندوق الراجحي المتوازن**  
(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)  
**(صندوق استثمار مفتوح)**  
مدار من  
**شركة الراجحي المالية**  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م  
(المبالغ بالريال السعودي)

**الصفحات**

**الفهرس**

|        |  |
|--------|--|
| ٢-١    | تقرير مراجع الحسابات المستقل   |
| ٣      | قائمة المركز المالي  |
| ٤      | قائمة الدخل الشامل   |
| ٥      | قائمة التغيرات في صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات |
| ٦      | قائمة التدفقات النقدية   |
| ٢٢ – ٧ | إيضاحات حول القوائم المالية  |

**صندوق الراجحي المتوازن**  
 (المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)  
**(صندوق استثمار مفتوح)**  
 مدار من  
 شركة الراجحي المالية  
 قائمة المركز المالي  
 كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م  
 (المبالغ بالريال السعودي)

---

|                |                |                  |
|----------------|----------------|------------------|
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ | <u>الإيضاحات</u> |
|----------------|----------------|------------------|

|                    |                    |   | <u>الموجودات</u>   |
|--------------------|--------------------|---|--|
| ١١٤,٤٣٢            | ٣٩٤,٢٦٩            | ٥ | النقد وما في حكمه  |
| ١٥٢,١٢٥,١٤٤        | ١٩٤,٤٠٥,٠٩٩        | ٦ | الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة   |
| ٦٨,٥٣٠             | -                  |   | توزيعات الأرباح المدينة                                      |
| <b>١٥٢,٣٠٨,١٠٦</b> | <b>١٩٤,٧٩٩,٣٦٨</b> |   | <b>اجمالي الموجودات</b>                                      |
|                    |                    |   | <u>المطلوبات</u>   |
| ٧١,٤٥٧             | ٥٦,٧٩٥             | ٧ | المصروفات المستحقة   |
| <b>٧١,٤٥٧</b>      | <b>٥٦,٧٩٥</b>      |   | <b>اجمالي المطلوبات</b>                                      |
| <b>١٥٢,٢٣٦,٦٤٩</b> | <b>١٩٤,٧٤٢,٥٧٣</b> |   | <b>صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات</b>  |
| <b>١٣,٧٣٦,٢٨٨</b>  | <b>١٦,٠٠١,٠٥٧</b>  |   | <b>الوحدات المصدرة (بالعدد)</b>                              |
| <b>١١,٠٨</b>       | <b>١٢,١٧</b>       |   | <b>صافي قيمة الموجودات العائدة لكل وحدة (باليار السعودي)</b> |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

**صندوق الراجحي المتوازن**

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

**(صندوق استثمار مفتوح)**

مدار من

**شركة الراجحي المالية**

قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م

(المبالغ بالريال السعودي)

م ٢٠٢٢

م ٢٠٢٣

الإيضاحات

الإيرادات

صافي الربح / ( الخسارة ) غير المحققة من الموجودات المالية

|                    |                   |  |
|--------------------|-------------------|--|
| (١٣,٨٩٩,٧٥٩)       | ١١,١٤٥,٣٠٨        | ١-٧  |
| ١١,٠٩١,٨٤٩         | ٣,٦٧٦,٤٩١         | صافي الربح المحقق من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال |
| ١,٠٠٦,٠٠٠          | ١,٢١١,٠٥٤         | الربح أو الخسارة   |
| ٢٧,٤٩٣             | -                 | دخل توزيعات الأرباح  |
| <u>(١,٧٧٤,٤١٧)</u> | <u>١٦,٠٣٢,٨٥٣</u> | <u>الإيرادات الأخرى</u>  |

المصروفات

الأتعاب المهنية

أتعاب الحفظ

المصروفات الأخرى

|                 |                 |   |
|-----------------|-----------------|---|
| (٣٤,٥٠٠)        | (٣٤,٥٠٠)        |   |
| (٣٦,٧٠٢)        | (٣٢,٣٣٣)        |   |
| (٢٤,٤٨٤)        | (٢٥,٩٠٢)        | ٤ |
| <u>(٩٥,٦٨٦)</u> | <u>(٩٢,٧٣٥)</u> |   |

صافي ربح/(خسارة) السنة

الدخل الشامل الآخر للسنة

|                    |                   |  |
|--------------------|-------------------|--|
| <u>(١,٨٧٠,١٠٣)</u> | <u>١٥,٩٤٠,١١٨</u> |  |
|--------------------|-------------------|--|

إجمالي الدخل/(خسارة) الشاملة للسنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٦) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

**صندوق الراجحي المتوازن**

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

**(صندوق استثمار مفتوح)**

مدار من

**شركة الراجحي المالية**

قائمة التغيرات في صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م

(المبالغ بالريال السعودي)

**م٢٠٢٢**

**م٢٠٢٣**

١٩١,٥٥٨,٨٥٩

١٥٢,٢٣٦,٦٤٩

**صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات في بداية السنة**

(١,٨٧٠,١٠٣)

١٥,٩٤٠,١١٨

صافي ربح / (خسارة) السنة  
الدخل الشامل الآخر للسنة

(١,٨٧٠,١٠٣)

١٥,٩٤٠,١١٨

إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة

٣٥,٦٢٩,٥٢٠

٥١,٤٢٥,٤٨٨

إصدار الوحدات خلال السنة  
استرداد الوحدات خلال السنة

(٧٣,٠٨١,٦٢٧)

(٤٤,٨٥٩,٦٨٢)

**صافي الاشتراكات / (الاستردادات) من قبل مالكي الوحدات**

١٥٢,٢٣٦,٦٤٩

١٩٤,٧٤٢,٥٧٣

**صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات في نهاية السنة**

**معاملات الوحدات (بالعدد)**

فيما يلي ملخص لمعاملات الوحدات للسنة:

**م٢٠٢٢**

**م٢٠٢٣**

**(بالوحدات)**

**(بالوحدات)**

١٧,٠٩٧,٧٨٥

١٣,٧٣٦,٢٨٨

**الوحدات المصدرة في بداية السنة**

٣,١٤٨,٥٠٨

٤,٤٢٧,٢٨٩

إصدار الوحدات خلال السنة

(٦,٥١٠,٠٠٥)

(٢,١٦٢,٥٢٠)

استرداد الوحدات خلال السنة

(٣,٣٦١,٤٩٧)

٢,٢٦٤,٧٦٩

صافي الزيادة / (النقص) في الوحدات

١٣,٧٣٦,٢٨٨

١٦,٠٠١,٠٥٧

**الوحدات المصدرة في نهاية السنة**

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٦) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

# صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

| ٢٠٢٢م        | ٢٠٢٣م        | <u>الإيضاحات</u> |  |
|--------------|--------------|------------------|--|
| (١,٨٧٠,١٠٣)  | ١٥,٩٤٠,١١٨   |                  | <b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>   |
| ١٣,٨٩٩,٧٥٩   | (١١,١٤٥,٣٠٨) | ١-٦              | صافي ربح / (خسارة) السنة<br><b>التعديلات لـ:</b><br>صافي (ربح) / الخسارة غير المحققة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| (١١,٩١,٨٤٩)  | (٣,٦٧٦,٤٩١)  |                  | صافي الربح المحقق من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  |
| (١,٠٠٦,٠٠٠)  | (١,٢١١,٥٥٤)  |                  | دخل توزيعات الأرباح  |
| (٣١,٤٠٩,٥٨٨) | (٥٥,٨٥٥,٤١٤) |                  | <b>صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b>   |
| ٦٧,٩٤٦,٧٢٠   | ٢٨,٣٩٧,٢٥٨   |                  | شراء الاستثمارات   |
| ٢٨,٠٣٧       | (١٤,٦٦٢)     |                  | المتحصلات من بيع الاستثمارات   |
| ٣٦,٤٩٦,٩٧٦   | (٤٧,٥٦٥,٥٥٣) |                  | (النقد) / الزيادة في المصروفات المستحقة  |
| ٩٤٩,٢٩٢      | ١,٢٧٩,٥٨٤    |                  | النقد (المستخدم في) / الناتج من العمليات   |
| ٣٧,٤٤٦,٢٦٨   | (٢٦,٢٨٥,٩٦٩) |                  | توزيعات الأرباح المستلمة   |
| ٣٥,٦٢٩,٥٢٠   | ٥١,٤٢٥,٤٨٨   |                  | صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية   |
| (٧٣,٠٨١,٦٢٧) | (٢٤,٨٥٩,٦٨٢) |                  |  |
| (٣٧,٤٥٢,١٠٧) | ٢٦,٥٦٥,٨٠٦   |                  |  |
| (٥,٨٣٩)      | ٢٧٩,٨٣٧      |                  | <b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>   |
| ١٢٠,٢٧١      | ١١٤,٤٣٢      | ٥                | المتحصلات من إصدار الوحدات   |
| ١١٤,٤٣٢      | ٣٩٤,٢٦٩      | ٥                | المدفوع لاسترداد الوحدات   |
|              |              |                  | صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية   |
|              |              |                  | <b>صافي الزيادة / (النقد) في النقد وما في حكمه</b>   |
|              |              |                  | النقد وما في حكمه في بداية السنة   |
|              |              |                  | <b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>  |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (١٦) جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ١. الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

صندوق الراجحي المتوازن (المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول) ("الصندوق") هو صندوق استثمار مفتوح، تم تأسيسه بموجب اتفاقية بين الراجحي المالية ("مدير الصندوق")، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة الراجحي المصرفية للاستثمار ("المصرف") والمستثمرين في الصندوق ("ماليكي الوحدات"). إن العنوان المسجل لمدير الصندوق هو كما يلي:

الراجحي المالية، المركز الرئيسي

٨٤٦٧ طريق الملك فهد - حي المروج

ص.ب. ٢٧٤٣

الرياض ١١٢٦٣

المملكة العربية السعودية

يهدف الصندوق إلى الجمع بين الاستثمارات المعتدلة والمنخفضة المخاطر للمستثمرين الذين يسعون للاستثمار في استثمارات طويلة الأجل وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية من خلال الاستثمار في صناديق الاستثمار الأخرى. ويعاد استثمار صافي ربح الصندوق في الصندوق مما يؤثر على قيمة وسعر الوحدة.

إن مدير الصندوق مسؤول عن الإدارة الشاملة لأنشطة الصندوق. يحق لمدير الصندوق أيضاً إبرام ترتيبات مع مؤسسات أخرى لتوفير الاستثمار أو المسجل أو الخدمات الإدارية الأخرى نيابة عن الصندوق. مع ذلك، إن الصندوق غير مطالب بدفع أتعاب الإدارة لمدير الصندوق وفقاً للشروط والأحكام.

قام الصندوق بتعيين شركة البلاد للاستثمار ("أمين الحفظ") للعمل كأمين حفظ للصندوق.

### ٢. اللوائح النظامية

يخضع الصندوق للائحة صناديق الاستثمار ("اللائحة") الصادرة عن هيئة السوق المالية بتاريخ ٣ ذو الحجة ١٤٢٧ هـ (الموافق ٢٤ ديسمبر ٢٠٠٦ م) والتعديلات اللاحقة لها ("اللائحة المعدلة") بتاريخ ١٦ شعبان ١٤٣٧ هـ (الموافق ٢٣ مايو ٢٠١٦ م). كما تم تعديل اللائحة ("اللائحة المعدلة") في ١٧ رجب ١٤٤٢ هـ (الموافق ١ مارس ٢٠٢١ م) والتي تنص على المتطلبات التي يتبعين على جميع الصناديق في المملكة العربية السعودية اتباعها. يسري مفعول اللائحة المعدلة اعتباراً من ١٩ رمضان ١٤٤٢ هـ (الموافق ١ مايو ٢٠٢١ م).

### ٣. أسس الإعداد

#### ١-٣ بيان الالتزام

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير المحاسبية للمعايير الدولية للتقرير المالي الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية المعتمدة في المملكة العربية السعودية والمعايير والإصدارات الأخرى المعتمدة من الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين ولتنماشى مع الأحكام المعمول بها في لوائح صناديق الاستثمار الصادرة من هيئة السوق المالية وشروط وأحكام الصندوق.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ٣. أسس الإعداد (يتبع)

#### ٢-٣ أسس القياس

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكفة التاريخية (باستثناء الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تقييد بالقيمة العادلة)، وباستخدام مبدأ الاستحقاق كأساس في المحاسبة.

أجرى مدير الصندوق تقييماً لقدرة الصندوق على الاستثمار وارتضى أن الصندوق لديه الموارد اللازمة للاستثمار في أعماله في المستقبل القريب. بالإضافة إلى ذلك، لا يعلم مدير الصندوق بأي حالات عدم تأكيد جوهريه قد تلقي شكوكاً جوهريه بشأن قدرة الصندوق على البقاء كمنشأة مستمرة. وعليه، يستمر إعداد القوائم المالية على أساس الاستثمارية.

ليس لدى الصندوق دورة تشغيل محددة بوضوح وبالتالي لا يعرض موجودات ومطلوبات متداولة وغير متداولة بشكل منفصل في قائمة المركز المالي. بدلاً من ذلك يتم عرض الموجودات والمطلوبات بترتيب درجة سيولتها.

#### ٣-٣ عملة العرض والنشاط

يتم عرض هذه القوائم المالية بالريال السعودي الذي يمثل أيضاً عملة النشاط للصندوق. تم تقريب جميع القوائم المالية المقدمة إلى أقرب ريال سعودي.

#### ٤-٣ استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي استخدام بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة التي تؤثر على المبالغ المبنية للموجودات والمطلوبات. كما يتطلب من مدير الصندوق ممارسة أحكامه في عملية تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالصندوق. يتم تقييم هذه الأحكام والتقديرات والافتراضات بشكل مستمر والتي تعتمد على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تشمل الحصول على المشورة المهنية وتوقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة ضمن الظروف.

تم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية على أساس مستمر. ويتم إثبات التعديلات على التقديرات المحاسبية بأثر مستقبلي.

#### ٥-٣ المعايير واللوائح الجديدة

#### المعايير الدولية للتقرير المالي الجديدة والتفسيرات والتعديلات المطبقة بواسطة الصندوق

إن المعايير الجديدة والتعديلات والتغييرات على المعايير الحالية التي صدرت عن مجلس معايير المحاسبة الدولية سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣م وعليه تم تطبيقها بواسطة الصندوق، حيثما ينطبق ذلك:

| البيان   | المعايير/التعديلات                     |
|--|--|
| الإفصاح عن السياسات المحاسبية  | التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١  |
| تعريف التقديرات المحاسبية  | التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٨  |
| الضريبة المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة عن معاملة واحدة | التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٢ |
| والإصلاح الضريبي الدولي- قواعد نموذج الركيزة الثانية                   |  |
| التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١٧ عقود التأمين                    |  |

إن تطبيق المعايير المعدلة والتفسيرات الواجب تطبيقها على الصندوق لم يكن لها أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ٣. أسس الإعداد (يتبع)

#### ٥-٣ المعايير واللوائح الجديدة (يتبع)

##### اللوائح السارية خلال السنة

وافق وزير المالية بموجب القرار الوزاري رقم (٢٩٧٩١) بتاريخ ٩ جمادى الأولى ١٤٤٤هـ (الموافق ٣ ديسمبر ٢٠٢٢م) على قواعد الزكاة لصناديق الاستثمار المعتمدة من قبل هيئة السوق المالية.

تكون القواعد سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣م، وتنزّم صناديق الاستثمار بالتسجيل لدى هيئة الزكاة والضريبة والجمارك ("الهيئة"). كما تُلزم القواعد صناديق الاستثمار بتقديم إقرار بالمعلومات حول الزكاة إلى الهيئة خلال ١٢٠ يوماً من نهاية سنتها المالية، بما في ذلك القوائم المالية المراجعة وسجلات المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وأي بيانات أخرى مطلوبة من قبل الهيئة. وبموجب القواعد، لا تخضع صناديق الاستثمار للزكاة، شريطة عدم مشاركتها في أي أنشطة اقتصادية أو استثمارية غير منصوص عليها وفقاً للشروط والأحكام المعتمدة من قبل هيئة السوق المالية. وسيتم تطبيق جبائية الزكاة على مالكي وحدات الصندوق.

خلال السنة الحالية، استكمل مدير الصندوق عملية تسجيل الصندوق لدى الهيئة، وسيتم تقديم إقرار بالمعلومات حول الزكاة في الوقت المناسب.

##### المعايير الدولية للتقرير المالي الجديدة والتفسيرات والتعديلات لكنها غير سارية المفعول بعد

يسري مفعولها اعتباراً من

الفترات التي تبدأ في أو بعد

التاريخ التالي

البيان

المعايير/التعديلات

تصنيف المطلوبات كمتداولة وغير متداولة مع التعهدات ١ التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١  
١ يناير ٢٠٢٤م

الالتزامات عقود الإيجار في معاملات البيع وإعادة الاستئجار ١٦ التعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي  
١ يناير ٢٠٢٤م

ترتيبات تمويل الموردين ٧ التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٧  
١ يناير ٢٠٢٤م  
والمعايير الدولي للتقرير المالي ٧

عدم قابلية التبادل ٢١ التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٢١  
١ يناير ٢٠٢٥م

متاح للتطبيق الاختياري/ تاريخ سريان مؤجل إلى أجل غير مسمى ٢٨ التعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي  
٢٨ ومعيار المحاسبة الدولي ٢٨  
بيع أو المساهمة بال موجودات بين المستثمرين وشركائهم الزميلة أو المشروع المشترك

هذا، ويتوقع مدير الصندوق أن تطبق هذه المعايير الجديدة والتعديلات في المستقبل لن يكون له تأثير هام على المبالغ المدرجة.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة بواسطة الصندوق عند إعداد قوائمه المالية. تم تطبيق هذه السياسات بصورة ثابتة على كافة السنوات المعروضة، ما لم يذكر خلاف ذلك.

#### أ) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من الودائع لدى البنوك والنقد لدى الوسيط في حساب التداول ولدى أمين الحفظ في الحساب الاستثماري.

#### ب) الموجودات والمطلوبات المالية

##### الإثباتات والقياس الأولى

يتم الإثبات الأولى للموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في تاريخ التداول، وهو التاريخ الذي يصبح فيه الصندوق طرفاً في الأحكام التعاقدية للأدوات. يتم إثبات الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى في التاريخ الذي نشأت فيه.

يتم الإثبات الأولى للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة مع إثبات تكاليف المعاملة في الربح أو الخسارة. يتم الإثبات الأولى للموجودات المالية التي ليست بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة التي تتصل مباشرة باقتناها أو إصدارها.

##### تصنيف الموجودات المالية

يصنف الصندوق الموجودات المالية عند الإثبات الأولى على أنه يتم قياسها كما يلي: بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة إذا استوفت كلا الشرطين أدناه ولا يصنف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بموجودات لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية؛ و
- ينشأ عن الأجل التعاقدية للموجودات المالية، في تاريخ محدد، تدفقات نقدية تُعد فقط دفعات من المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا استوفت كلا الشرطين أدناه ولا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يتم تحقيق هدفه من خلال تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية وبيع موجودات مالية؛ و
- ينشأ عن الأجل التعاقدية للموجودات المالية، في تاريخ محدد، تدفقات نقدية تُعد فقط دفعات من المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

عند الإثبات الأولى للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية التي لا يتم الاحتفاظ بها بغرض التداول، يحق للصندوق أن يختار بشكل نهائي عرض التغيرات اللاحقة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ويتم هذا الخيار على أساس كل استثمار على حدة.

يتم قياس جميع الموجودات المالية الأخرى للصندوق بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

## **صندوق الراجحي المتوازن**

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م

(المبالغ بالريال السعودي)

### **٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)**

#### **ب) الموجودات والمطلوبات المالية (يتبع)**

##### **تقييم نموذج الأعمال**

جري الصندوق تقييماً للهدف من نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ بالموجودات فيه على مستوى المحفظة لأن ذلك يعكس بشكل أفضل طريقة إدارة الأعمال وتوفير المعلومات لمدير الصندوق.

إن الموجودات المالية المحافظ بها بعرض المتاجرة أو الإدارية والتي يتم تقييم أداءها على أساس القيمة العادلة يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وذلك لأنه لم يتم الاحتفاظ بها لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية ولم يتم الاحتفاظ بها لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية وبيع موجودات مالية.

##### **تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تُعد فقط دفعات من المبلغ الأصلي والربح**

لغرض هذا التقييم، يُعرف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للموجودات المالية عند إثباتها الأولى. يُعرف "الربح" على أنه مبلغ مقابل القيمة الزمنية للنقد ومقابل المخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ومقابل مخاطر الإقراض الأساسية الأخرى والتکاليف (مخاطر السيولة والتکاليف الإدارية) بالإضافة إلى هامش الربح.

وعند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تُعد فقط دفعات من المبلغ الأصلي والربح، يأخذ الصندوق بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. وهذا يشمل تقييم فيما إذا كانت الموجودات المالية تتضمن شرطاً تعاقدياً قد يؤدي إلى تغيير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية وإذا كان كذلك فلن تستوفي هذا الشرط.

##### **إعادة التصنيف**

لا يتم إعادة تصنیف الموجودات المالية بعد إثباتها الأولى، إلا في الفترة التي يقوم فيها الصندوق بتغيير نموذج أعماله لإدارة الموجودات المالية.

##### **تصنيف المطلوبات المالية**

يقوم الصندوق بتصنيف مطلوباته مالية بالتكلفة المطفأة ما لم يصنف المطلوبات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

##### **التوقف عن الإثبات**

يقوم الصندوق بالتوقف عن إثبات الموجودات المالية عند انتهاء الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عند قيامه بتحويل الحقوق لاستلام التدفقات النقدية التعاقدية في المعاملة التي يتم بموجبها تحويل جميع مخاطر ومنافع ملكية الموجودات المالية بشكل جوهري أو التي يموجبها لا يقوم الصندوق بتحويل أو الاحتفاظ بجميع مخاطر ومنافع ملكية الموجودات المالية بشكل جوهري ولا يقوم ببقاء السيطرة على الموجودات المالية.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### ب) الموجودات والمطلوبات المالية (يتبع)

##### التوقف عن الإثبات (يتبع)

عند التوقف عن إثبات الأصل المالي، فإن الفرق بين القيمة الدفترية للأصل (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء من الأصل الذي تم التوقف عن إثباته) ومجموع (١) المقابل المستلم (بما في ذلك أي أصل جديد تم الحصول عليه ناقصاً أي التزام جديدة تم تحمله) و (٢) أي ربح أو خسارة متراكمة كان قد تم إثباتها ضمن الدخل الشامل الآخر، يتم إثباتها في الربح أو الخسارة.

المعاملات التي يقوم فيها الصندوق بتحويل الموجودات التي تم إثباتها في قائمة المركز المالي الخاصة به، ولكنه يحتفظ إما بكافة أو معظم مخاطر ومنافع الموجودات المحولة أو جزء منها، لا يتم التوقف عن إثبات هذه الموجودات المحولة. إن تحويل الموجودات مع الاحتفاظ بجميع أو معظم المخاطر والمنافع يشمل معاملات البيع وإعادة الشراء.

في المعاملات التي لا يقوم الصندوق فيها بالاحتفاظ أو تحويل جميع مخاطر ومنافع ملكية الموجودات المالية بشكل جوهري بينما يحتفظ بالسيطرة على هذه الموجودات، يستمر الصندوق بإثبات الموجودات بقدر مدى استمراريتها في المشاركة، ويتحدد ذلك من خلال حجم تعرضه للتغيرات في قيمة الموجودات المحولة.

يتوقف الصندوق عن إثبات المطلوبات المالية عندما يتم الإعفاء من المطلوبات التعاقدية أو إلغاءها أو انتهاءها.

#### المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عند وجود حق قانوني حالي ملزم لدى الصندوق بإجراء مقاصة لتلك المبالغ وعندما يعتزم الصندوق تسويتها على أساس الصافي أو بيع الموجودات لتسديد المطلوبات في آن واحد.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس الصافي فقط عندما يتم السماح بذلك بموجب المعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية أو للأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة معاملات مماثلة مثل نشاط تداول الصندوق.

#### قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها مقابل بيع أصل ما أو دفعها مقابل تحويل التزام ما ضمن معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس في السوق الرئيسية للأصل أو الالتزام أو في غير السوق الرئيسية، السوق الأكثر ملائمة للأصل أو الالتزام التي من خلالها يكون متاحاً للصندوق في ذلك التاريخ. إن القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم الأداء.

يقوم الصندوق بقياس القيمة العادلة للأداء باستخدام السعر المدرج في السوق النشطة لتلك الأداة، عند توفرها. يتم اعتبار السوق على أنها سوق نشطة إذا كانت معاملات الموجودات أو المطلوبات تتم بتكرر وحجم كافٍ لتقديم معلومات عن الأسعار على أساس مستمر. يقوم الصندوق بقياس الأداء المدرج في السوق النشطة وفقاً لسعر متوسط لأن السعر يوفر تقريراً معمولاً لسعر التخارج.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### ب) الموجودات والمطلوبات المالية (يتبع)

##### قياس القيمة العادلة (يتبع)

في حال عدم وجود سعر متداول في سوق نشط، فإن الصندوق يستخدم أساليب تقييم تزيد من استخدام المدخلات القابلة لللاحظة ذات الصلة وتقلل من استخدام المدخلات غير القابلة لللاحظة. إن أسلوب التقييم المختار يتضمن جميع العوامل التي يأخذها المشاركون في السوق في الحسبان عند تسعير العملية.

يقوم الصندوق بإثبات التحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي لقيمة العادلة كما في نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير.

لأغراض إصلاحات القيمة العادلة، قام الصندوق بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الأصل أو الالتزام ومستوى التسلسل الهرمي لقيمة العادة كما هو موضح أعلاه. إن الإصلاحات المتعلقة بالقيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو في الحالات التي يتم فيها الإفصاح عن القيم العادلة، يتم مناقشتها في إيضاح (١٠).

#### ج) اشتراك واسترداد الوحدات

يتم تسجيل الوحدات المكتتبة والمستثمرة بصفي قيمة الموجودات (حقوق الملكية) للوحدة بيوم التقييم الذي يتم فيه استلام طلبات الاشتراك والاسترداد.

#### الوحدات المستردة

تعد الوحدات المستردة أدوات حقوق ملكية حيث أنها تلبي بعض الضوابط. تتضمن هذه الضوابط ما يلي:

- إن الوحدات المستردة يجب أن تمنح الحق لمالك الوحدة بحصة تتناسبية في صافي الموجودات؛
- إن الوحدات المستردة يجب أن تكون الفئة الأدنى مرتبة كما يجب أن تكون خصائص الفئة مماثلة؛
- يجب إلا يكون هناك أي التزامات تعاقبية لتسليم النقد أو أي موجودات مالية أخرى بخلاف الالتزام الذي يكون على المصدر لإعادة الشراء؛
- إن إجمالي التدفقات النقدية المتوقعة من الوحدات المستردة على مدى عمرها يجب أن تستند بشكل جوهري إلى ربح أو خسارة المصدر.

لا يتم إثبات أي ربح أو خسارة من شراء أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية التي يملكها الصندوق في قائمة الدخل الشامل.

#### د) صافي قيمة الموجودات لكل وحدة

يتم احتساب صافي قيمة الموجودات لكل وحدة كما هو موضح عنها في قائمة المركز المالي بتقسيم صافي موجودات الصندوق على عدد الوحدات القائمة في نهاية السنة.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### ٥) إثبات الإيرادات

صافي الربح أو الخسارة من الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة؛

إن صافي الأرباح أو الخسائر من الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة هي تغييرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المحافظ بها بعرض المتاجرة أو المصنفة بعد الإثبات الأولي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وذلك باستثناء العمولة الخاصة ودخل توزيعات الأرباح.

ت تكون الأرباح والخسائر غير المحققة من التغييرات في القيمة العادلة للأدوات المالية للسنة وعكس الأرباح والخسائر غير المحققة للأدوات المالية في السنة السابقة التي تحققت في فترة التقرير. يتم حساب الأرباح والخسائر المحققة من استبعاد الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باستخدام طريقة متوسط التكلفة المرجح. تمثل هذه الفرق بين القيمة الدفترية الأولية للأداة وقيمة الاستبعاد أو الدفعات أو المقبولات النقدية التي تتم على عقود المشتقات (باستثناء الدفعات أو المقبولات على حسابات هامش الضمان لهذه الأدوات).

#### دخل توزيعات الأرباح

ويتم إثبات دخل توزيعات الأرباح ضمن قائمة الدخل الشامل في تاريخ ثبوت الحق باستلام دفعات توزيعات الأرباح. بالنسبة للأوراق المالية المدرجة، عادة ما يكون هذا هو تاريخ توزيعات الأرباح السابقة. بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة، عادة ما يكون هذا هو التاريخ الذي يوافق فيه المساهمون على دفع توزيعات الأرباح. يتم إثبات دخل توزيعات الأرباح من الأوراق المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بند منفصل في قائمة الدخل الشامل.

#### ٦) الأتعاب والمصروفات الأخرى

يتم إثبات وقياس الأتعاب والمصروفات الأخرى كمصاريف على أساس الاستحقاق في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

#### ٧) العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى الريال السعودي على أساس أسعار التحويل السائدة بتاريخ تلك المعاملات.

ويتم إدراج أرباح وخسائر الصرف الأجنبي الناتجة عن الترجمة في الربح أو الخسارة. يتم إعادة ترجمة الموجودات والمطلوبات النقدية المدرجة بالمعاملات الأجنبية إلى الريال السعودي على أساس أسعار الصرف في تاريخ التقرير.

يتم إثبات فروقات العملات الأجنبية الناتجة عن الترجمة في قائمة الدخل الشامل كصافي خسائر صرف أجنبي، باستثناء تلك الناتجة عن الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والتي يتم إثباتها كمكون من صافي الربح من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

#### ٨) المخصصات

يتم إثبات المخصصات كلما كان هناك التزام حالي (قانوني أو حكمي) نتيجة لحدث سابق يمكن تقديره بصورة موثوقة ويكون من المرجح أن يتطلب تدفقاً خارجياً للموارد لتسوية الالتزام ويكون بالإمكان تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوقة به.

صندوق الراجحي المتوازن  
 (المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)  
 (صندوق استثمار مفتوح)  
 مدار من  
 شركة الراجحي المالية  
 ايضاحات حول القوائم المالية  
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م  
 (المبالغ بالريال السعودي)

٥. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من الأرصدة لدى البنوك لدى شركة الراجحي المصرفية للاستثمار ("المصرف")، الشركة الأم لمدير الصندوق. بالإضافة إلى ذلك، تتكون هذه الأرصدة أيضاً من نقد تم إيداعه لدى شركة البلاد للاستثمار ("أمين الحفظ") لشراء وبيع سندات استثمار.

| ٢٠٢٢ م         | ٢٠٢٣ م         |                                  |
|----------------|----------------|----------------------------------|
| ٩٩,٤٣٢         | ٣٧٩,٢٦٩        | النقد لدى البنوك - الحساب الجاري |
| ١٥,٠٠٠         | ١٥,٠٠٠         | النقد لدى أمين الحفظ             |
| <u>١١٤,٤٣٢</u> | <u>٣٩٤,٢٦٩</u> |                                  |

٦. الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

فيما يلي مكونات محفظة استثمارات الصندوق في وحدات الصناديق الاستثمارية:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣                         |                     |                             |                      |  |
|--|---------------------|-----------------------------|----------------------|--|
| الربح/(خسارة) غير المحققة (ريال سعودي) | نسبة القيمة العادلة | القيمة العادلة (ريال سعودي) | التكلفة (ريال سعودي) | <u>الاستثمارات في الصناديق</u>                     |
| ٦,٥٧٩,٢٤٩                              | ٤٧,٩٦               | ٩٣,٢٢٩,٧١٩                  | ٨٦,٦٥٠,٤٧٠           | صندوق الراجحي للأدخار والسيولة - بالريال السعودي * |
| ٣,٠١٠,٢٢٠                              | ١٢,١٦               | ٢٣,٦٤٦,٩٣٨                  | ٢٠,٦٣٦,٧١٨           | صندوق الراجحي للأدخار والسيولة - بالدولار أمريكي * |
| ٥,٠٤٥,٧٥٩                              | ١٠,٨٩               | ٢١,١٧٧,١٨٨                  | ١٦,١٣١,٤٢٩           | صندوق الراجحي للأسهم السعودية *                    |
| ١,٦١٣,٥٧٧                              | ٦,٦٢                | ١٢,٨٦٤,٢٥٨                  | ١١,٢٥٠,٦٨١           | صندوق الراجحي للصكوك *                             |
| ٣,٢٨١,١٢٣                              | ٥,٦٨                | ١١,٠٤٤,٣٤٦                  | ٧,٧٦٣,٢٢٣            | صندوق الراجحي للنمو والتوزيعات *                   |
| (١٠٨,٧٦٩)                              | ٤,٥٤                | ٨,٨٢١,١٢٨                   | ٨,٩٢٩,٨٩٧            | صندوق سدكو كابيتال ريت                             |
| ١,٠٢٥,١٠٩                              | ٤,١٤                | ٨,٠٤٠,١٠٩                   | ٧,٠١٥,٠٠٠            | صندوق الراجحي المرن للأسهم السعودية *              |
| ١,٠٣٣,٩٦٣                              | ٢,٩١                | ٥,٦٤٨,١٥٣                   | ٤,٦١٤,١٩٠            | صندوق جدو ريت السعودية *                           |
| ٦٤٦,٢٧٥                                | ١,٤٩                | ٢,٨٩٣,٥٠٨                   | ٢,٢٤٧,٢٢٣            | صندوق الراجحي لأسوق الأسهم العربية *               |
| ٨٠٩,٧٦٣                                | ٠,٨٧                | ١,٦٨٤,٠٤٨                   | ٨٧٤,٢٨٥              | صندوق الراجحي للأسهم الخليجية *                    |
| ١٤٥,٣٠٩                                | ٠,٥٦                | ١,٠٨٠,٣٠٩                   | ٩٣٥,٠٠٠              | صندوق الراجحي للشمول *                             |
|  |                     |                             |                      | صندوق الراجحي إم إس سي أي لمؤشر الأسهم السعودية *  |
| ٤٦٠,١٩٦                                | ٠,٥٥                | ١,٠٦٣,٥٧٥                   | ٦٠٣,٣٧٩              | متعدد العوامل *                                    |
| ٣٦,٢٥٢                                 | ٠,٤٨                | ٩٣٦,٢٥٢                     | ٩٠٠,٠٠٠              | صندوق الراجحي للتوزيعات الشهرية ٢ *                |
| ٩٦,٤٣٣                                 | ٠,٤٦                | ٨٩٦,٤٣٣                     | ٨٠٠,٠٠٠              | صندوق الراجحي للزخم *                              |
| ٤,٥٢٣                                  | ٠,٣٦                | ٦٩٤,٥٢٣                     | ٦٩٠,٠٠٠              | صندوق الراجحي المطور للأدخار *                     |
| (١٠٥,٥٢٩)                              | ٠,٣٥                | ٦٨٤,٦١٢                     | ٧٩٠,١٤١              | صندوق الرياض ريت                                   |
| ٢٣,٥٧٣,٤٥٣                             | ١٠٠,٠٠              | ١٩٤,٤٠٥,٠٩٩                 | ١٧٠,٨٣١,٦٤٦          | الإجمالي   |

\* صندوق مدار من قبل مدير الصندوق.

# صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

## ٦. الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (يتبع)

| الربح/(خسارة)     | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢م | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م    | الاستثمارات في الصناديق |
|-------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|
| غير المحققة       | نسبة القيمة     | القيمة العادلة     | التكلفة                 |
| (ريال سعودي)      | العادلة         | (ريال سعودي)       | (ريال سعودي)            |
| ٣,٩٠٦,٩٥٧         | ٤٥,٩٨           | ٦٩,٩٤٢,٠٥٧         | ٦٦,٠٣٥,١٠٠              |
| ١,٩٩٩,٥٨٦         | ١٤,٨٨           | ٢٢,٦٣٦,٣٠١         | ٢٠,٦٣٦,٧١٥              |
| ٦٤٣,٠٤٠           | ١١,٤١           | ١٧,٣٥٣,٦٩٤         | ١٦,٧١٠,٦٥٤              |
| ١,٤٤٧,٦٦٠         | ١٠,٣٦           | ١٥,٧٥٤,٤١٤         | ١٤,٣٠٦,٧٥٤              |
| ١,٥٣٨,٢٧٠         | ٤,٦٧            | ٧,١١١,٦٠٩          | ٥,٥٧٣,٣٣٩               |
| ٨٤٩,٦١٣           | ٢,٣٨            | ٣,٦١٨,٢٧٤          | ٢,٧٦٨,٦٦١               |
| ٧٢٤,٢٠٦           | ٢,١٠            | ٣,٢٠٠,٥٥٥          | ٢,٤٧٦,٣٤٩               |
| ٩٢,٣٦٨            | ١,٧٩            | ٢,٧٢٦,٢٨٧          | ٢,٦٣٣,٩١٩               |
| ١٣٠,٤٣٨           | ١,٧٨            | ٢,٧٠٨,٣٤٥          | ٢,٥٧٧,٩٠٧               |
| ٥٨,٤١٠            | ١,٣٥            | ٢,٠٦٠,٦٠٩          | ٢,٠٠٢,١٩٩               |
| ٦٩٢,٦٥٢           | ٠,٩٠            | ١,٣٦٨,٠٥٠          | ٦٧٥,٣٩٨                 |
| ١٣٤,٥٥٢           | ٠,٦٥            | ٩٩١,٨٧٦            | ٨٥٧,٣٢٤                 |
| ٢٦٥,٧٩٧           | ٠,٥٧            | ٨٦٩,١٧٦            | ٦٠٣,٣٧٩                 |
| (٢٦,٧١٢)          | ٠,٥٠            | ٧٦٣,٤٢٩            | ٧٩٠,١٤١                 |
| (٣٥,٣٤٨)          | ٠,٣٥            | ٥٢٤,٨٦٨            | ٥٦٠,٢١٦                 |
| ٦,٦٥٦             | ٠,٣٣            | ٤٩٥,٦٠٠            | ٤٨٨,٩٤٤                 |
| <b>١٢,٤٢٨,١٤٥</b> | <b>١٠٠,٠٠</b>   | <b>١٥٢,١٢٥,١٤٤</b> | <b>١٣٩,٦٩٦,٩٩٩</b>      |
| <b>الإجمالي</b>   |                 |                    |                         |

\* صندوق مدار من قبل مدير الصندوق.

١-٦ فيما يلي بيان الحركة في الربح / (الخسارة) غير المحققة من إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

| ٢٠٢٢م         | ٢٠٢٣م         | القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر     |
|---------------|---------------|-------------------------------------|
|               |               | التكلفة كما في ٣١ ديسمبر            |
| ١٥٢,١٢٥,١٤٤   | ١٩٤,٤٠٥,٠٩٩   | الربح غير المحقق كما في ٣١ ديسمبر   |
| (١٣٩,٦٩٦,٩٩٩) | (١٧٠,٨٣١,٦٤٦) | الربح غير المحقق كما في ٣١ ديسمبر   |
| ١٢,٤٢٨,١٤٥    | ٢٣,٥٧٣,٤٥٣    | الربح غير المحقق كما في ٣١ ديسمبر   |
| (٢٦,٣٢٧,٩٠٤)  | (١٢,٤٢٨,١٤٥)  | الربح غير المحقق كما في ١ يناير     |
| (١٣,٨٩٩,٧٥٩)  | ١١,١٤٥,٣٠٨    | الربح / (الخسارة) غير المحققة للسنة |

صندوق الراجحي المتوازن  
 (المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)  
 (صندوق استثمار مفتوح)  
 مدار من  
 شركة الراجحي المالية  
 ايهضاحات حول القوائم المالية  
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م  
 (المبالغ بالريال السعودي)

٧. المصاروفات المستحقة

| م ٢٠٢٢        | م ٢٠٢٣        |                          |
|---------------|---------------|--------------------------|
| ٢٠,٧٠٠        | ٢٠,٧٠٠        | الأتعاب المهنية المستحقة |
| ٥٠,٧٥٧        | ٣٦,٠٩٥        | أخرى                     |
| <u>٧١,٤٥٧</u> | <u>٥٦,٧٩٥</u> |                          |

٨. المصاروفات الأخرى

| م ٢٠٢٢        | م ٢٠٢٣        |                          |
|---------------|---------------|--------------------------|
| ٩,٣٥٦         | ٨,٤٦١         | أتعاب مجلس إدارة الصندوق |
| ٧,٥٠٠         | ٧,٥٠٠         | رسوم هيئة السوق المالية  |
| ٥,٧٥٠         | ٥,٧٤٩         | رسوم تداول               |
| ١,٨٧٩         | ٤,١٩٢         | أخرى                     |
| <u>٢٤,٤٨٤</u> | <u>٢٥,٩٠٢</u> |                          |

٩. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتم اعتبار الأطراف على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة التأثير الهام على الطرف الآخر عند اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تشمل الأطراف ذات العلاقة بالصندوق على مدير الصندوق ومجلس إدارة الصندوق وصناديق أخرى يديرها مدير الصندوق وموظفيه. لدى الصندوق خلال السياق الاعتيادي لأنشطته معاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

إضافة للمعاملات المفصحة عنها في هذه القوائم المالية، فإن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر والأرصدة المتعلقة بها كما في ٣١ ديسمبر كما يلي:

| الرصيد كما في<br>٣١<br>ديسمبر<br>م ٢٠٢٢ | المعاملات للسنة المنتهية في<br>٣١<br>ديسمبر<br>م ٢٠٢٣ | طبيعة المعاملة           | الطرف ذو العلاقة   |
|---|---|--------------------------|--------------------|
| ٩,٣٥٦                                   | ٨,٤٦١   | أتعاب مجلس إدارة الصندوق | مجلس إدارة الصندوق |

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م و٢٠٢٢م، يحتفظ موظفو مدير الصندوق بـ ١٠ وحدات و٧,٥٨٥ وحدة في الصندوق على التوالي.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ١٠. العادلة للأدوات المالية

يقوم الصندوق بقياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ كل قائمة مركز مالي.

القيمة العادلة هي القيمة الذي سيتم استلامها مقابل بيع أصل ما أو دفعها مقابل تحويل التزام ما بموجب معاملة منتظمة تتم بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. يحدد قياس القيمة العادلة بافتراض أن معاملة بيع الأصل أو تحويل الالتزام ستتم إما:

- في السوق الرئيسية للأصل أو الالتزام.
- في أفضل سوق مناسب للأصل أو الالتزام في غياب سوق رئيسية.

#### نماذج التقييم

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم تداولها في سوق نشطة على الأسعار التي يتم الحصول عليها مباشرة من أسعار الصرف التي يتم من خلالها تداول الأدوات أو الحصول عليها من خلال وسيط يقدم الأسعار المدرجة غير المعدلة من سوق نشط لأدوات مماثلة.

وبالنسبة للأدوات المالية التي من النادر تداولها وذات شفافية أسعار ضئيلة، فإن القيمة العادلة تكون أقل موضوعية وتتطلب درجات متفاوتة من الأحكام بناءً على السيولة وعدم التأكيد من عوامل السوق وافتراضات التسعير والمخاطر الأخرى التي تؤثر على أداة معينة.

يقيس الصندوق القيم العادلة باستخدام التسلسل الهرمي للقيمة العادلة أدناه والذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء القياس:

المستوى ١: المدخلات المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة للأدوات المماثلة.

المستوى ٢: المدخلات بخلاف الأسعار المدرجة المشمولة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها بصورة مباشرة (الأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتبه من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على أدوات مقيدة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة لأدوات مماثلة، أو الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة أو مشتبه في الأسواق التي يتم اعتبارها على أنها أقل من نشطة، أو طرق تقييم أخرى التي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها الهامة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من البيانات السوقية.

المستوى ٣: المدخلات غير القابلة للملاحظة. تتضمن هذه الفئة كافة الأدوات ذات طرق التقييم التي تشتمل على مدخلات لا تستند على بيانات قابلة للملاحظة، كما أن المدخلات غير القابلة للملاحظة ذات أثر هام على تقييم الأداة. تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة والتي تتطلب تعديلات أو افتراضات غير قابلة للملاحظة الهامة لتعكس الفروقات بين الأدوات.

يقوم الصندوق بتقييم الأوراق المالية التي يتم تداولها/ إدراجها في سوق مالي بأخر أسعارها المسجلة. إلى الحد الذي يتم فيه تداول سندات حقوق الملكية بنشاط وعدم تطبيق تعديلات التقييم، يتم تصنيفها ضمن المستوى ١ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. بالنسبة لصافي قيمة الموجودات المسجلة للصناديق الاستثمارية المفتوحة غير المتداولة، يتم تصنيفها ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ١٠. القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

**التسلسل الهرمي للقيمة العادلة - الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة**

يحل الجدول التالي الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في تاريخ التقرير حسب المستوى في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة الذي يتم فيه ترتيب قياس القيمة العادلة. تستند المبالغ إلى القيم المثبتة في قائمة المركز المالي. كل قياسات القيمة العادلة التالية متكررة.

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م  |           |                    |                   |                    |
|--|-----------|--------------------|-------------------|--------------------|
| الإجمالي   | المستوى ٣ | المستوى ٢          | المستوى ١         | القيمة الدفترية    |
| ١٩٤,٤٠٥,٠٩٩  | --        | ١٧٩,٢٥١,٢٠٦        | ١٥,١٥٣,٨٩٣        | ١٩٤,٤٠٥,٠٩٩        |
| <b>١٩٤,٤٠٥,٠٩٩</b>   | <b>--</b> | <b>١٧٩,٢٥١,٢٠٦</b> | <b>١٥,١٥٣,٨٩٣</b> | <b>١٩٤,٤٠٥,٠٩٩</b> |
| <b>الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الإجمالي</b> |           |                    |                   |                    |

  

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢م  |           |                    |                   |                    |
|--|-----------|--------------------|-------------------|--------------------|
| الإجمالي   | المستوى ٣ | المستوى ٢          | المستوى ١         | القيمة الدفترية    |
| ١٥٢,١٢٥,١٤٤  | --        | ١٤١,٣٧٩,٨٦٢        | ١٠,٧٤٥,٢٨٢        | ١٥٢,١٢٥,١٤٤        |
| <b>١٥٢,١٢٥,١٤٤</b>   | <b>--</b> | <b>١٤١,٣٧٩,٨٦٢</b> | <b>١٠,٧٤٥,٢٨٢</b> | <b>١٥٢,١٢٥,١٤٤</b> |
| <b>الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الإجمالي</b> |           |                    |                   |                    |

لم تتم أي تحويلات خلال السنة بين التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

تعتبر الأدوات المالية الأخرى مثل النقد وما في حكمه وتوزيعات الأرباح المدينة والمصروفات المستحقة موجودات مالية ومطلوبات مالية قصيرة الأجل تقارب قيمتها الدفترية القيمة العادلة، بسبب طبيعتها قصيرة الأجل والجودة الائتمانية المرتفعة للأطراف الأخرى. يتم ترتيب النقد وما في حكمه ضمن المستوى ١، بينما يتم ترتيب الموجودات والمطلوبات المالية المتبقية ضمن المستوى ٣.

### ١١. ترتيب الموجودات المالية والمطلوبات المالية

| بـالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | بـالتكلفة المطفأة | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م           | الموجودات المالية       |
|---|-------------------|---------------------------|-------------------------|
| --  | ٣٩٤,٢٦٩           | --                        | النقد وما في حكمه       |
| ١٩٤,٤٠٥,٠٩٩                               | --                | ٣٩٤,٢٦٩                   | الاستثمارات             |
| <b>١٩٤,٤٠٥,٠٩٩</b>                        | <b>٣٩٤,٢٦٩</b>    | <b>٣٩٤,٢٦٩</b>            | <b>اجمالي الموجودات</b> |
| <b>المطلوبات المالية</b>                  |                   | <b>المصروفات المستحقة</b> |                         |
| --  | ٥٦,٧٩٥            | --                        | اجمالي المطلوبات        |
| --  | ٥٦,٧٩٥            | --                        |                         |

**صندوق الراجحي المتوازن**  
 (المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)  
**(صندوق استثمار مفتوح)**  
 مدار من  
 شركة الراجحي المالية  
 ايهضاحات حول القوائم المالية  
 للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م  
 (المبالغ بالريال السعودي)

---

١١. **تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (يتبع)**

| بالقيمة العادلة من<br>خلال الربح أو<br>الخسارة | <u>بالتكلفة المطافة</u> | <u>٣١ ديسمبر ٢٠٢٢م</u><br><u>الموجودات المالية</u><br>النقد وما في حكمه<br>الاستثمارات<br>توزيعات الأرباح المدينة<br>إجمالي الموجودات |
|--|-------------------------|---|
| <u>١٥٢,١٢٥,١٤٤</u>                             | <u>--</u>               | <u>١١٤,٤٣٢</u>  |
| <u>١٥٢,١٢٥,١٤٤</u>                             | <u>--</u>               | <u>٦٨,٥٣٠</u>   |
|  |                         | <u>١٨٢,٩٦٢</u>  |
| <u>٧١,٤٥٧</u>                                  | <u>٧١,٤٥٧</u>           | <u>المطلوبات المالية</u><br>المصروفات المستحقة<br>إجمالي المطلوبات  |
|  |                         | <u>٧١,٤٥٧</u>   |

١٢. **تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات**

يعرض الجدول أدناه تحليلأً للموجودات والمطلوبات وفقاً للتاريخ المتوقع لاستردادها أو تسويتها:

| <u>الإجمالي</u>    | <u>بعد ١٢ شهراً</u> | <u>خلال ١٢ شهراً</u> | <u>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢م</u><br><u>الموجودات</u><br>النقد وما في حكمه<br>الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال<br>الربح أو الخسارة<br>إجمالي الموجودات |
|--------------------|---------------------|----------------------|---|
| <u>٣٩٤,٢٦٩</u>     | <u>--</u>           | <u>٣٩٤,٢٦٩</u>       |   |
| <u>١٩٤,٤٠٥,٠٩٩</u> | <u>--</u>           | <u>١٩٤,٤٠٥,٠٩٩</u>   |   |
| <u>١٩٤,٧٩٩,٣٦٨</u> | <u>--</u>           | <u>١٩٤,٧٩٩,٣٦٨</u>   |   |
|                    |                     |                      | <u>المطلوبات</u><br>المصروفات المستحقة<br>إجمالي المطلوبات  |
| <u>٥٦,٧٩٥</u>      | <u>--</u>           | <u>٥٦,٧٩٥</u>        |   |
| <u>٥٦,٧٩٥</u>      | <u>--</u>           | <u>٥٦,٧٩٥</u>        |   |

صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م

(المبالغ بالريال السعودي)

## ١٢. تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات (يتبع)

| الإجمالي           | بعد ١٢ شهراً | خلال ١٢ شهراً      |   |
|--------------------|--------------|--------------------|---|
| ١١٤,٤٣٢            | --           | ١١٤,٤٣٢            | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ م                             |
| ١٥٢,١٢٥,١٤٤        | --           | ١٥٢,١٢٥,١٤٤        | الموجودات   |
|                    |              | خلال الربع         | النقد وما في حكمه                                   |
|                    |              |                    | الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الخسارة |
| ٦٨,٥٣٠             | --           | ٦٨,٥٣٠             | توزيعات الأرباح المدينة                             |
| <u>١٥٢,٣٠٨,١٠٦</u> | <u>--</u>    | <u>١٥٢,٣٠٨,١٠٦</u> | <u>إجمالي الموجودات</u>                             |
|                    |              |                    | المطلوبات   |
| ٧١,٤٥٧             | --           | ٧١,٤٥٧             | المصروفات المستحقة                                  |
| <u>٧١,٤٥٧</u>      | <u>--</u>    | <u>٧١,٤٥٧</u>      | <u>إجمالي المطلوبات</u>                             |

١٣. سياسات إدارة المخاطر

**يتعرض الصندوق للمخاطر التالية نتيجة استخدامه للأدوات المالية:**

- مخاطر الائتمان
  - مخاطر السيولة
  - مخاطر السوق
  - مخاطر التشغيل

يعرض هذا الإيضاح معلومات حول أهداف وسياسات وعمليات الصندوق بهدف قياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة رأس مال الصندوق.

إطار إدارة المخاطر

يحفظ الصندوق بمرافق في الأدوات المالية غير المشقة وفقاً لاستراتيجيته نحو إدارة الاستثمار. تتكون المحفظة الاستثمارية للصندوق من صناديق استثمارية.

يتم وضع مراقبة والرقابة على المخاطر بشكل أساسي ليتم القيم بها بناءً على الحدود الموضوعة بواسطة مجلس إدارة الصندوق. تعكس هذه الحدود استراتيجية العمل، بما في ذلك المخاطر التي يكون الصندوق على استعداد لقولها وبينة السوق للصندوق. بالإضافة إلى ذلك، يقوم الصندوق برصد وقياس المخاطر بوجه عام فيما يتعلق بالعرض الكلي للمخاطر عبر جميع أنواع المخاطر والأنشطة.

تتضمن أحكام وشروط الصندوق توجيهات استثمار والتي تحدد استراتيجيته الشاملة للأعمال ومدى تقبله للمخاطر وفلسفته العامة نحو إدارة المخاطر.

يستخدم الصندوق أدوات مختلفة لقياس وإدارة مختلف أنواع المخاطر التي يتعرض لها، وفيما يلي شرح إضافي لهذه الأساليب.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ١٣. سياسات إدارة المخاطر (يتبع)

#### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر المتعلقة بعدم قدرة طرف ما في أداة مالية على الوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبّد الطرف الآخر خسارة مالية.

إن الصندوق معرض لمخاطر الائتمان بشأن النقد وما في حكمه وتوزيعات أرباح مدينة. يسعى مدير الصندوق إلى الحد من مخاطر الائتمان عن طريق مراقبة التعرض لمخاطر الائتمان والتعامل فقط مع أطراف أخرى ذات سمعة طيبة.

إن سياسة الصندوق بشأن مخاطر الائتمان هي تقليل تعرضه لمخاطر "الأطراف الأخرى" مع وجود مخاطر أعلى بشأن التعثر في السداد وذلك من خلال التعامل مع الأطراف الأخرى التي تستوفي معايير ائتمان محددة.

تم مراقبة مخاطر الائتمان بانتظام من قبل مدير الصندوق للتأكد من تماشيتها مع إرشادات الاستثمار الخاصة بمجلس إدارة الصندوق.

يوضح الجدول التالي الحد الأقصى من التعرض لمخاطر الائتمان لمكونات قائمة المركز المالي:

| ٢٠٢٢م          | ٢٠٢٣م          |                                      |
|----------------|----------------|--------------------------------------|
| ١١٤,٤٣٢        | ٣٩٤,٢٦٩        | النقد وما في حكمه                    |
| ٦٨,٥٣٠         | --             | توزيعات الأرباح المدينة              |
| <u>١٨٢,٩٦٢</u> | <u>٣٩٤,٢٦٩</u> | <u>اجمالي التعرض لمخاطر الائتمان</u> |

لا يوجد لدى الصندوق أي آلية تصنيف داخلية رسمية. يتم إدارة والتحكم بمخاطر الائتمان عن طريق مراقبة مخاطر الائتمان ووضع حدود للتعامل مع أطراف أخرى محددة والتقييم المستمر للقدرة الائتمانية للأطراف الأخرى. يتم بشكل عام إدارة مخاطر الائتمان على أساس التصنيفات الائتمانية الخارجية للأطراف الأخرى.

#### مخصص الانخفاض في القيمة

لدى الصندوق استثمارات في الأوراق المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة فقط. لذلك، لم يتم تسجيل مخصص انخفاض في القيمة في هذه القوائم المالية وفقاً للمعيار الدولي للتقرير المالي <sup>٩</sup>. يتم إيداع النقد وما في حكمه للصندوق بشكل رئيسي لدى أطراف أخرى ذات تصنيف ائتماني "A". لا تعد مخاطر الائتمان المتعلقة بذلك جوهرية.

#### مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتمثلة في تعرض الصندوق لصعوبات في الحصول على التمويل اللازم للوفاء بالالتزامات مرتبطة بمطلوبات مالية.

# صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

## ١٣. سياسات إدارة المخاطر (يتبع)

### مخاطر السيولة (يتبع)

تنص شروط وأحكام الصندوق على اشتراكات واستردادات الوحدات على مدار الأسبوع وبالتالي فهي تتعرض لمخاطر السيولة للوفاء بطلبات استرداد مالكي الوحدات في أي وقت. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م و٣١ ديسمبر ٢٠٢٢م، يعتبر النقد وما في حكمه وتوزيعات الأرباح المستحقة والاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الخاصة بالصندوق قصيرة الأجل بطبيعتها وقابلة للتحقق. يراقب مدير الصندوق متطلبات السيولة على أساس دوري كما يسعى للتأكد من توفر التمويل للوفاء بالالتزامات عند نشوئها.

فيما يلي سجل الاستحقاق التعاوني للموجودات المالية والمطلوبات المالية للصندوق:

| الإجمالي    | دون تاريخ استحقاق محدد | بعد ١٢ شهراً | خلال ١٢ شهراً |  |
|-------------|------------------------|--------------|---------------|--|
| ٣٩٤,٢٦٩     | ٣٩٤,٢٦٩                | --           | --            | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م                               |
| ١٩٤,٤٠٥,٠٩٩ | ١٩٤,٤٠٥,٠٩٩            | --           | --            | النقد وما في حكمه                                    |
| ١٩٤,٧٩٩,٣٦٨ | ١٩٤,٧٩٩,٣٦٨            | --           | --            | الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو |
|             |                        |              |               | الخسارة  |
|             |                        |              |               | اجمالي الموجودات المالية                             |
| ٥٦,٧٩٥      | --                     | --           | ٥٦,٧٩٥        | المصروفات المستحقة                                   |
| ٥٦,٧٩٥      | --                     | --           | ٥٦,٧٩٥        | اجمالي المطلوبات المالية                             |
| الإجمالي    | دون تاريخ استحقاق محدد | بعد ١٢ شهراً | خلال ١٢ شهراً |  |
| ١١٤,٤٣٢     | ١١٤,٤٣٢                | --           | --            | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١م                               |
| ١٥٢,١٢٥,١٤٤ | ١٥٢,١٢٥,١٤٤            | --           | --            | النقد وما في حكمه                                    |
| ٦٨,٥٣٠      | --                     | --           | ٦٨,٥٣٠        | الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو |
| ١٥٢,٣٠٨,١٠٦ | ١٥٢,٢٣٩,٥٧٦            | --           | ٦٨,٥٣٠        | الخسارة  |
|             |                        |              |               | توزيعات الأرباح المدينة                              |
|             |                        |              |               | اجمالي الموجودات المالية                             |
| ٧١,٤٥٧      | --                     | --           | ٧١,٤٥٧        | المصروفات المستحقة                                   |
| ٧١,٤٥٧      | --                     | --           | ٧١,٤٥٧        | اجمالي المطلوبات المالية                             |

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ١٣. سياسات إدارة المخاطر (يتبع)

#### مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في مخاطر التأثير المحتمل للتغيرات في أسعار السوق مثل مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر معدلات العمولة الخاصة ومخاطر الأسعار الأخرى - على إيرادات الصندوق أو القيمة العادلة لملكيته في الأدوات المالية.

إن استراتيجية الصندوق لإدارة مخاطر السوق ناتجة عن أهداف استثمارات الصندوق وفقاً لشروط وأحكام الصندوق. تتم إدارة مخاطر السوق بانتظام من قبل مدير الاستثمار وفقاً للسياسات والإجراءات المحددة. تتم مراقبة مراكز السوق الخاصة بالصندوق بانتظام من قبل مدير الصندوق.

#### مخاطر الأسعار الأخرى

مخاطر الأسعار الأخرى هي المخاطر الناجمة عن تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق.

إن الصندوق عرضة لمخاطر الأسعار الأخرى الناتجة عن عدم التأكيد من الأسعار المستقبلية.

يحدد الجدول أدناه الأثر على صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائد لمالكي الوحدات الذي يتمثل في الانخفاض/ الارتفاع المحتمل بشكل معقول في أسعار السوق الفردية بواقع ١٠٪ في تاريخ التقرير. إن هذا التحليل يفترض بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة وتحديداً العمولة.

م ٢٠٢٢

م ٢٠٢٣

| التأثير على صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائد | ل المالكي الوحدات    |
|--|----------------------|
| ١٥,٢١٢,٥١٤٪ ٩,٩٩ +                               | ١٩,٤٤٠,٥١٠٪ ٩,٩٨ +   |
| (١٥,٢١٢,٥١٤٪ ٩,٩٩ -)                             | (١٩,٤٤٠,٥١٠٪ ٩,٩٨ -) |

#### مخاطر العملات

مخاطر العملات هي المخاطر المتمثلة في تعرض قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للتذبذب نتيجة التغير في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية التي تتم بعملة أجنبية.

تتم جميع معاملات الصندوق بالريال السعودي والدولار الأمريكي. ونظراً لأن هذه العملات ليس لها تقلبات أو ذات تقلبات منخفضة مع الريال السعودي، لذلك فإن هناك خطراً ضئيلاً لخسائر نتيجة التقلبات في أسعار الصرف.

## صندوق الراجحي المتوازن

(المعروف سابقاً باسم صندوق الراجحي المتوازن المتعدد الأصول)

(صندوق استثمار مفتوح)

مدار من

شركة الراجحي المالية

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م

(المبالغ بالريال السعودي)

### ١٣. سياسات إدارة المخاطر (يتبّع)

#### مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة الناتجة عن مجموعة متنوعة من الأسباب المرتبطة بالإجراءات والتكنولوجيا والبنية التحتية التي تدعم أنشطة الصندوق مع الأدوات المالية سواء داخلياً أو خارجياً لدى مقدم الخدمة للصندوق ومن العوامل الخارجية غير مخاطر الائتمان والسوق والسيولة مثل تلك الناتجة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية والمعايير المعروفة عليها لسلوك إدارة الاستثمار.

يهدف الصندوق إلى إدارة المخاطر التشغيلية لكي يحقق التوازن بين الحد من الخسائر والأضرار المالية التي تلحق بسمعته وبين تحقيق هدفه الاستثماري المتمثل في تحقيق عوائد لمالكي الوحدات.

إن المسؤولية الرئيسية لإعداد وتنفيذ الضوابط الرقابية على مخاطر العمليات تقع على عاتق فريق إدارة المخاطر لمدير الصندوق. يتم دعم هذه المسؤولية عن طريق إعداد معايير عامة لإدارة مخاطر العمليات بحيث تشمل الضوابط والإجراءات لدى مقدمي الخدمة وإنشاء مستويات خدمة مع مقدمي الخدمة في المجالات التالية:

- توثيق الضوابط والإجراءات الرقابية؛
- المتطلبات لـ:
  - الفصل المناسب بين المهام بين مختلف الوظائف والأدوار والمسؤوليات؛
  - تسوية المعاملات ومرافقتها؛ و
  - التقييم الدوري لمخاطر العمليات التي يتم مواجهتها.
- كفاية الضوابط والإجراءات الرقابية لمواجهة المخاطر المحددة؛
- الامتثال للمتطلبات التنظيمية والمتطلبات القانونية الأخرى؛
- وضع خطط طوارئ؛
- التدريب والتطوير المهني؛
- المعايير الأخلاقية ومعايير الأعمال؛ و
- تقليل المخاطر بما في ذلك التأمين إذا كان ذلك مجدياً.

### ٤. الأحداث التي وقعت بعد تاريخ التقرير

لا توجد أحداث لاحقة لتاريخ التقرير تتطلب تعديلات أو إفصاح في القوائم المالية أو الإيضاحات المرفقة.

### ٥. آخر يوم تقييم

آخر يوم تقييم للسنة كان في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ م (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ م).

### ٦. اعتماد القوائم المالية

تم اعتماد هذه القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الصندوق في ١٤ رمضان ١٤٤٥ هـ (الموافق ٢٤ مارس ٢٠٢٤ م).